

Germany-Schweinfurt: Tablet computer

OJ S 228/2020 23/11/2020

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Landratsamt Schweinfurt

Postal address: Schrammstraße 1

Town: Schweinfurt

NUTS code: DE262 Schweinfurt, Kreisfreie Stadt

Postal code: 97421

Country: Germany

Contact person: Personal und Zentraler Service — IT

E-mail: [it@lrasw.de](mailto:it@lrasw.de)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.landkreis-schweinfurt.de/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://it-vergabe.eu/vergabe/vorgaben/018248fcdc254f79fb246d46e05309b3>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://it-vergabe.eu/vergabe/angebot/018248fcdc254f79fb246d46e05309b3>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Rahmenvereinbarung für die Lieferung von mobilen Geräten und Zubehör des Herstellers Apple sowie zugehörige Dienstleistungen

**II.1.2. Main CPV code**

30213200 Tablet computer

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Ziel der Ausschreibung ist der Abschluss einer Rahmenvereinbarung mit einer Grundlaufzeit von 2 Jahren beginnend am 1.2.2021 sowie 2 optionalen Verlängerungen um jeweils ein weiteres Jahr beginnend am 1.2.2023 sowie 1.2.2024.

Inhalt der Rahmenvereinbarung ist der Abruf und Bezug von mobilen Endgeräten des Herstellers Apple sowie die Erbringung von zugehörigen Service- und Supportleistungen. Die konkreten Mengen und Anforderungen an Lieferungen und Dienstleistungen sind ausführlich in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE262 Schweinfurt, Kreisfreie Stadt

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Mit dem Digitalpakt haben die deutsche Bundesregierung und der Deutsche Bundestag im Jahr 2018 die Absicht bekundet, die Digitalisierung in den rund 40 000 allgemeinbildenden Schulen der Bundesrepublik mit 5 Milliarden EUR zu fördern. Rechnerisch entfallen somit im Durchschnitt 120 000 EUR auf jede einzelne Einrichtung. Der Freistaat Bayern unterstützt die Sachaufwandsträger darüber hinaus mit 212,5 Millionen EUR an Landesmitteln bei der IT-Ausstattung. Die Infrastrukturmaßnahmen sind dabei in eine pädagogische Gesamtstrategie eingebettet: Sie gehen Hand in Hand mit gezielter Medienkompetenzförderung und flächendeckender Lehrerfortbildung.

Im Rahmen der Einzugnahme von Medienbildung in die Bildungspläne des Landes Bayern wird das Landratsamt Schweinfurt in seiner Funktion als Schulträger in den kommenden Jahren nach und nach die einzelnen Schulen mit modernen, digitalen Medien(-geräten) ausstatten. Eine besonders große Bedeutung hat hierbei die Beschaffung von mobilen Endgeräten des Herstellers Apple nebst Zubehör.

Hintergrund dieser Beschaffungsmaßnahme ist dabei nicht nur die Modernisierung der vorhandenen Lehrmittel sowie die Nutzung aktueller Technologien, sondern auch die Ausrichtung auf eine zukunftssichere Lernumgebung für kommenden Generationen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Rahmenvereinbarung beginnt am 1. Februar 2021 und hat eine Grundlaufzeit von 2 Jahren. Die Grundlaufzeit endet am 31. Januar 2023. Der Auftraggeber kann die Rahmenvereinbarung optional bis zu 2-mal um jeweils 12 Monate verlängern.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11.**

## **Information about options**

Options: yes

Description of options:

- Apple Pencil (1. Generation) kompatibel zum angebotenen iPad,
- Logitech Slim Folio iPad Tastatur-Case (oder gleichwertig) für das ausgeschriebene iPad,
- Articon Smart iPad Schutzhülle (oder gleichwertig) für das ausgeschriebene iPad,
- Leba NoteCart Flex für 32 Geräte (oder gleichwertig),
- Leba NoteCart UniFit für 16 Geräte (oder gleichwertig).

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß §42 VgV in Verbindung mit §§123,124 GWB muss die Anlage 05 – Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ausgefüllt, unterzeichnet und mit Stempel versehen beigelegt sein. Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung muss ein Nachweis vorgelegt werden, dass der Bieter im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens eingetragen ist (Handelsregistrauszug, nicht älter als 1 Jahr).

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung mit folgenden Deckungssummen:
  - für Sach- und Vermögensschäden min. 750 000 EUR je Schadensereignis,
  - für Personenschäden mindestens 250 000 EUR je Schadensereignis oder.

Einreichung einer Eigenerklärung, dass im Auftragsfall ggf. bestehende Unterdeckungen an die oben aufgeführten Deckungssummen angepasst werden und der Nachweis dieser Anpassung dem Auftraggeber noch vor Abschluss des ers-ten Einzelkaufvertrages vorgelegt wird.

- Vorlage von Bilanzen oder Bilanzauszügen über die letzten 3 Geschäftsjahre, falls deren Veröffentlichung nach dem Gesellschaftsrecht des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, vorgeschrieben ist oder, sofern das Unternehmen nicht veröffentlichungspflichtig ist, eine Eigenerklärung zur Eigenkapitalquote der letzten 3 Geschäftsjahre,
- Bonitätsnachweis mit Bonitätsindex über eine Eigenauskunft einer Wirtschaftsauskunftei (Creditreform, CRIF Bürgel) oder gleichwertiger Nachweis einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft aus dem Land, in dem der Bieter angemeldet ist (nicht älter als 6 Monate),
- Darstellung der Entwicklung des Umsatzes bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand in den letzten 3 Jahren.

Anhand der vorgelegten Unterlagen findet eine Bewertung wie folgt statt:

B3.1 — Die durchschnittliche Eigenkapitalquote des Bieters in den letzten 3 Geschäftsjahren, errechnet aus den o. a. Bilanzen oder Bilanzauszügen, oder anhand der Eigenerklärung:

- 3 Punkte — Niedriger Zielerfüllungsgrad: Eigenkapitalquote < 10 %,
- 6 Punkte — Mittlerer Zielerfüllungsgrad: Eigenkapitalquote  $\geq$  10 % und < 20 %,
- 10 Punkte — Hoher Zielerfüllungsgrad: Eigenkapitalquote  $\geq$  20 %.

B3.2 — Bonitätsindex aus o. a. Auskunft einer Wirtschaftsauskunftei (Creditreform, Bürgel).

- 5 Punkte — Niedriger Zielerfüllungsgrad: Schwache Bonität,
- 10 Punkte — Mittlerer Zielerfüllungsgrad: Mittlere Bonität,
- 15 Punkte — Hoher Zielerfüllungsgrad: Gute Bonität.

B3.3 — Umsatz-Entwicklung bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand in den letzten 3 Jahren.

- 5 Punkte — Niedriger Zielerfüllungsgrad: Tendenziell sinkender Umsatz,
- 10 Punkte — Mittlerer Zielerfüllungsgrad: Tendenziell gleichbleibender Umsatz,
- 15 Punkte — Hoher Zielerfüllungsgrad: Tendenziell steigender Umsatz.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung mit folgenden Deckungssummen:
  - für Sach- und Vermögensschäden min. 750 000 EUR je Schadensereignis,
  - für Personenschäden mindestens 250 000 EUR je Schadensereignis oder.

Einreichung einer Eigenerklärung, dass im Auftragsfall ggf. bestehende Unterdeckungen an die oben aufgeführten Deckungssummen angepasst werden und der Nachweis dieser Anpassung dem Auftraggeber noch vor Abschluss des ersten Einzelkaufvertrages vorgelegt wird.

- Vorlage von Bilanzen oder Bilanzauszügen über die letzten 3 Geschäftsjahre, falls deren Veröffentlichung nach dem Gesellschaftsrecht des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, vorgeschrieben ist oder, sofern das Unternehmen nicht veröffentlichungspflichtig ist, eine Eigenerklärung zur Eigenkapitalquote der letzten 3 Geschäftsjahre,
- Bonitätsnachweis mit Bonitätsindex über eine Eigenauskunft einer Wirtschaftsauskunftei (Creditreform, CRIF Bürgel) oder gleichwertiger Nachweis einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft aus dem Land, in dem der Bieter angemeldet ist (nicht älter als 6 Monate),
- Darstellung der Entwicklung des Umsatzes bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand in den letzten 3 Jahren.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

- Nachweis der aktuellen Unternehmenszertifizierung als Partner für den Vertrieb von mobilen Geräten und Zubehör des Herstellers Apple.
  - Nachweis der aktuellen Unternehmenszertifizierung als autorisierter Apple Service Provider für die Instandsetzung von mobilen Geräten des Herstellers Apple.
  - Nachweise eines zertifizierten Qualitätsmanagements des Bieters nach DIN EN ISO 9001:2012 oder DIN EN ISO 9001:2015.
  - Nachweis eines ersten Referenzprojekts für eine Rahmenvereinbarung für die Lieferung von mobilen Geräten und Zubehör des Herstellers Apple sowie zugehörige Dienstleistungen in vergleichbarer Art innerhalb der vergangenen 3 Jahre mit den in Anlage 10 — Referenztemplate geforderten Angaben.
  - Nachweis eines zweiten Referenzprojekts für eine Rahmenvereinbarung für die Lieferung von mobilen Geräten und Zubehör des Herstellers Apple sowie zugehörige Dienstleistungen in vergleichbarer Art innerhalb der vergangenen 3 Jahre mit den in Anlage 10 — Referenztemplate geforderten Angaben.
- Die Bewertung der Referenzprojekte in vergleichbarer Art in den vergangenen 3 Jahren.

Die Bewertung der eingereichten Referenzprojekte erfolgt in Form einer vergleichenden Bewertung. Die Referenzprojekte werden innerhalb des Bewertungskriteriums hinsichtlich des Projektvolumens, der Anzahl der Lieferorte, der Abruf- und Lieferprozesse, der Organisation des Helpdesks, der Prozesse bei Garantieabwicklung bzw. der Instandsetzungsprozesse bewertet. Die Bewertung erfolgt dahingehend, ob und in welchem Grad das jeweilige Referenzprojekt der ausgeschriebenen Leistung (Zielerfüllungsgrad) nahekommt.

— 5 Punkte — Niedriger Zielerfüllungsgrad: Die Referenz kommt in einem (1) der vorgegebenen Teilkriterien dem Schwierigkeitsgrad der ausgeschriebenen Leistung nahe.

— 15 Punkte — Mittlerer Zielerfüllungsgrad: Die Referenz kommt in 2 oder 3 der vorgegebenen Teilkriterien dem Schwierigkeitsgrad der ausgeschriebenen Leistung nahe.

— 30 Punkte — Hoher Zielerfüllungsgrad: Die Referenz kommt in 4 oder 5 der vorgegebenen Teilkriterien dem Schwierigkeitsgrad der ausgeschriebenen Leistung nahe.

Minimum level(s) of standards possibly required:

— Nachweis der aktuellen Unternehmenszertifizierung als Partner für den Vertrieb von mobilen Geräten und Zubehör des Herstellers Apple.

— Nachweis der aktuellen Unternehmenszertifizierung als autorisierter Apple Service Provider für die Instandsetzung von mobilen Geräten des Herstellers Apple.

— Nachweise eines zertifizierten Qualitätsmanagements des Bieters nach DIN EN ISO 9001:2012 oder DIN EN ISO 9001:2015.

— Nachweis eines ersten Referenzprojekts für eine Rahmenvereinbarung für die Lieferung von mobilen Geräten und Zubehör des Herstellers Apple sowie zugehörige Dienstleistungen in vergleichbarer Art innerhalb der vergangenen 3 Jahre mit den in Anlage 10 — Referenztemplate geforderten Angaben.

— Nachweis eines zweiten Referenzprojekts für eine Rahmenvereinbarung für die Lieferung von mobilen Geräten und Zubehör des Herstellers Apple sowie zugehörige Dienstleistungen in vergleichbarer Art innerhalb der vergangenen 3 Jahre mit den in Anlage 10 — Referenztemplate geforderten Angaben.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Die Vorschriften des MiLoG sind von öffentlichen Auftraggebern zu beachten.

Entsprechend den Vorschriften des MiLoG ist der Auftragnehmer verpflichtet, seinen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern bei der Ausführung des Auftrags das für die Ausführung der Leistung geltende Mindestentgelt zu zahlen. Dieses ist durch das Mindestlohngesetz (MiLoG) oder einen für all gemeinverbindlich erklärten Tarifvertrag, der dem Geltungsbereich des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes (AEntG — in der jeweils geltenden Fassung unter fällt) oder durch eine auf ihrer Grundlage erlassenen Rechtsverordnung festgesetzt.

Vom Bieter wird daher die Verpflichtungserklärung zum MiLoG (Anlage 04 – Verpflichtungserklärung zum MiLoG) gefordert.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information**

**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 21/12/2020 Local time: 07:59

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 28/02/2021

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 21/12/2020 Local time: 08:00

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken Vergabekammer Nordbayern

Town: Ansbach

Postal code: 91511

Country: Germany

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Es wird darauf hingewiesen, dass ein Nachprüfungsantrag vor der genannten Vergabekammer nur zulässig ist, soweit der Antragsteller:

- den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens mit Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

— den Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt hat.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Auf die Regelungen in §§ 160, 161 GWB wird ausdrücklich hingewiesen.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/11/2020